

Lettre de Barbara Church à Jean Paulhan (9 mars 1958)

Auteur : Church, Barbara (1879-1960)

Voir la transcription de cet item

Transcription

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Citer cette page

Church, Barbara (1879-1960), Lettre de Barbara Church à Jean Paulhan (9 mars 1958), 1958-03-09.

Société des Lecteurs de Jean Paulhan, IMEC, Université Paris-Sorbonne, LABEX OBVIL ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle).

Site *HyperPaulhan*

Consulté le 01/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Paulhan/items/show/16249>

Information sur la lettre

Date 1958-03-09

Destinataire Paulhan, Jean (1884-1968)

Langue Français

Description & Analyse

Sources PLH_120_020699_1958_03

Informations sur l'édition numérique

Mentions légales

- Fiche : Société des Lecteurs de Jean Paulhan ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Lettre : Ayants-droit de Jean Paulhan

Éditeur Société des Lecteurs de Jean Paulhan, IMEC, Université Paris-Sorbonne, LABEX OBVIL ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par [Elisabeth Greslou](#) Notice créée le 12/06/2025 Dernière
modification le 28/11/2025

Le 9 Mars 1958

Cher Jean

J'écoute en ce moment à la Radio
le service de la Cathédrale du Tabernacle à
Salt Lake City - State of Utah (Utah) - les
Mormons, qui ont un chœur de toute première
section - plus les dimanches à 11 h 1/2
je prends l'école et je vous écris aujourd'hui
même température le 3 Mars m'a donné
plaisir - Comme c'est bien à chercher le
dessein de vos écrits, vous même, peut-être
écriverez vous encore plus le monde
une solution ou l'absence de solution.
Et si dites pas que quelque chose peut nous
rendre inutile pour tout le reste -
nous protestons fortement.

Oui les petites rues de N.Y., moi aussi
je les trouvais amusantes, c'est son côté
romantique, touchant, sans côté Paris -
quand - même de la grande ville.

C'est ça si je vous envoie une
Carte pour le St. Patrick du (17 Mars) -
Depuis 1820 presque 5.000.000 d'Irlandais ont
émigré aux U.S.A. sont devenus Américains
sans jamais perdre leurs charmantes
manières, fumeurs de pipes, irlandaises.

St. St. Patrick Tous les Irlandais -
Tous les Américains Irlandais porte, du vert,
la feuille de trèfle (Shamrock), parade
en procession avec bannières, de musique
pendant 3 h dans la cinquième Avenue -
Les autos ne circulent plus - généralement
le soleil est de la fête, c'est très gai.

Après le grand dîner pour quelques jours de ma amie d'été - en auto -

On m'a dit que c'est difficile, mais pas.
 J'ai essayé de traduire à l'écrit ce que
 j'ai dit à l'oral. (C'est sûr, mais pas sûr)

the likes o' you /
 knowing

It's sure nice to be



Le printemps va bien à New York.
 Je me promène en voiture presque
 tous les après-midi dans le Park
 (Central Park) ou dans les environs,
 le long du Hudson ou de la côte
 c'est très agréable, j'ai vu beaucoup
 cela, la façon la plus agréable de se
 reposer tout en étant actif. C'est
 très agréable.
 Tous les jours beaucoup,
 Harry et moi, nous nous aimons
 circuler, sans rien vouloir.
 Je suis en ville le 10 Mars à
 midi à 7³⁰ encore emmité avec le
 petit déjeuner devant moi - il fait beau.
 J'ai avec moi mon monde, St. John,
 Suzanne, Ernest et Chappuis à l'exposition
 des fleurs ce matin. Très belle, très
 bien faite.
 Caring moi - je pense à vous



